



ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO

Municipio de Salinas

OFICINA DE LA LEGISLATURA MUNICIPAL

Apartado 1149

Salinas, Puerto Rico 00751

Tel. / Fax: (787) 824-2883

Resolución Núm.41

Serie 2006-2007

PARA AUTORIZAR AL ALCALDE DE SALINAS, HONORABLE CARLOS J. RODRIGUEZ MATEO, A REALIZAR LAS GESTIONES PERTINENTES PARA SOLICITAR FONDOS BAJO EL PROGRAMA DE PRESERVACION DE VIVIENDA DEL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS ("HOUSING PRESERVATION GRANT" POR SUS SIGLAS EN INGLES) CONOCIDO COMO "SECTION 533" ADMINISTRADO POR EL DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA FEDERAL (USDA); PARA PREPARAR LA DOCUMENTACIÓN REGLAMENTARIA Y REQUERIDA PARA LA SOLICITUD DE DICHOS FONDOS DEL PROGRAMA ANTES MENCIONADO Y PARA OTROS FINES.

POR CUANTO: El Departamento de Agricultura Federal (USDA) por siglas en inglés, tiene disponible un programa de Rehabilitación de viviendas a los municipios bajo la Sección 533 disponible para todos los municipios que reciben fondos bajo el programa "Housing Preservation Grant".

POR CUANTO: Los fondos obtenidos bajo este programa deberán ser utilizados para desarrollar proyectos que beneficien al desarrollo económico del Municipio.

POR CUANTO: El Municipio de Salinas se prepara para solicitar y someter una propuesta para los fondos Housing Preservation Grant correspondiente al Año Programa 2007-2008 a la Oficina de Agricultura Federal (USDA).

POR CUANTO: Los proyectos que se identifiquen para los fondos obtenidos bajo este programa, deberán ser utilizados en la rehabilitación de viviendas de personas de bajos o ningún ingreso y mejorar la calidad de vida de esos ciudadanos.

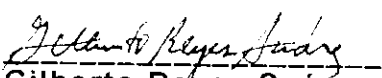
POR TANTO: RESUELVASE POR LA HONORABLE LEGISLATURA MUNICIPAL DE SALINAS, PUERTO RICO, LOS SIGUIENTE:

SECCION 1RA: Que el Alcalde, Honorable Carlos J. Rodríguez Mateo o su sucesor legal, es por este medio autorizado a solicitar fondos bajo el programa "Housing Preservation Grant" para preparar la documentación requerida através de una propuesta formal, exigido por la reglamentación federal pertinente, administrar dichos fondos bajo la Sección 533, administrados por la Oficina de Agricultura Federal (USDA).

SECCION 2da: Que el Honorable Alcalde, Carlos J. Rodríguez Mateo, queda por este medio autorizado y designado como representante del Municipio y como tal podrá y proveerá cualquier información requerida por dicha agencia federal según sea requerido, incluyendo todos los formularios y documentos que deberán ser parte de esta solicitud.

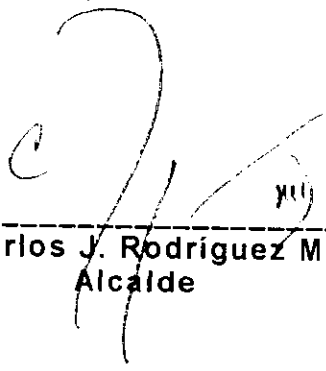
- SECCION 3ra: Con relación a dicha solicitud y recibo de fondos, el Municipio de Salinas cumplirá con los requerimientos en la Sección 533.
- SECCION 4ta: Que el Alcalde queda por este medio autorizado a firmar cualquier contrato y/o acuerdo con el Secretario o Representante Autorizado del Departamento de Agricultura Federal de los Estados Unidos de Norteamérica con relación a la mencionada solicitud y es, además, autorizado a revisar y obligar tales fondos solicitados de acuerdo a la Reglamentación Federal aplicable.
- SECCION 5ta: En la medida que todas o cualquier o cualesquiera de las acciones por este medio autorizadas hayan sido llevadas a cabo y/o ejecutadas por el Alcalde, todas son ratificadas y confirmadas.
- SECCION 6ta: Cualquier ordenanza, resolución o cualesquiera de sus partes que puedan estar en conflicto con ésta, quedan por este medio derogadas.
- SECCION 7ma: En caso de que esta resolución sea aprobada por la Legislatura Municipal de Salinas se envíe copia a la Oficina del Comisionado de Asuntos Municipales, al Departamento de Agricultura Federal y a cualquier otra agencia o dependencia municipal correspondiente.
- SECCION 8va: Esta Resolución será traducida en Inglés y se enviará a las agencias federales pertinentes.
- SECCION 9va: Esta resolución entrará en vigor inmediatamente una vez firmada por el Alcalde.

Esta resolución fue aprobada por la Legislatura Municipal de Salinas, Puerto Rico, el día 25 de Junio de 2007.


Gilberto Reyes Suárez
Pres. Legislatura Municipal


Gloria Martínez López
Sec. Legislatura Municipal

Firmada por el Hon. Carlos J. Rodríguez Mateo, MD, Alcalde Municipio de Salinas a los 27 días del mes de Junio de 2007.


Hon. Carlos J. Rodríguez Mateo
Alcalde

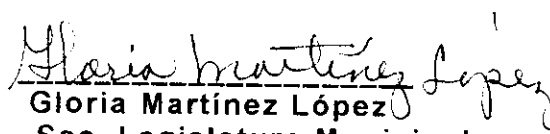
CERTIFICACIÓN

YO, GLORIA MARTÍNEZ LÓPEZ, Secretaria de la Legislatura Municipal de Salinas, Puerto Rico, **CERTIFICO**: Que la que antecede es copia fiel y exacta de la Resolución Núm. 41, Serie 2006 – 2007 adoptada por la Legislatura Municipal de Salinas, Puerto Rico en la Sesión Extraordinaria celebrada el día 25 de junio de 2007.

Se certifica además, que dicha Resolución fue adoptada por los votos afirmativos de los siguientes Legisladores presentes en dicha Sesión: Honorables: Gilberto Reyes Suárez, Francisco Baerga Vázquez, Ismael Ortiz López, Melvin Torres Ortiz, Ignacio Del Valle Alvarado, Howard Rivera López, José M. Luna Nazario, Eris Torres Rivera y Gerónimo Colón Vega. Abstenedos: Emilio Nieves Torres y Jacqueline Vázquez Suárez.

Ausentes: Hons. Marta Cortés Dávila, Mildred Manzanet Navarro y Roberto Mercado Colón.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, Libro la presente certificación bajo mi firma y sello oficial de este Municipio, hoy 27 de junio de 2007.


Gloria Martínez López
Sec. Legislatura Municipal

COMMONWEALTH OF PUERTO RICO
MUNICIPALITY OF SALINAS
MUNICIPAL LEGISLATURE
SALINAS, PUERTO RICO 00751

Resolution Number 41

Series 2006-2007

TO AUTHORIZE THE MAYOR OF THE MUNICIPALITY OF SALINAS, HONORABLE CARLOS J. RODRIGUEZ MATEO, TO PERFORM ALL THE NECESSARY ACTIONS TO REQUEST FEDERAL FUNDS UNDER THE SECTION 533 OF THE HOUSING PRESERVATION GRANT PROGRAM ADMINISTERED BY THE DEPARTMENT OF FEDERAL AGRICULTURE (USDA); ALSO TO PREPARE ALL THE REQUIRED TO REQUEST THE FUNDS MENTIONED ABOVE AND FOR OTHER PURPOSES.

IN ACCOUNT OF: The Federal Department of Agriculture (USDA) has available a program to rehabilitate the housing of the Municipalities under the section 533 known as Housing Preservation Grant.

IN ACCOUNT OF: The funds received under this program will be used to develop a project that benefits the economic development of the Municipality.

IN ACCOUNT OF: The Municipality of Salinas is preparing to request a proposal to obtain federal funds under Housing Preservation Grant corresponding the program year 2007-2008 to the Federal Department of Agriculture (USDA).

IN ACCOUNT OF: The projects that will be identified for the use of these funds under this program only should perform the use of these funds for rehabilitation purposes of people of very-low income and to improve its life style for the benefit of this people.

THEREFORE: RESOLVED BY THE MUNICIPAL LEGISLATURE OF THE MUNICIPALITY OF SALINAS, PUERTO RICO THE FOLLOWING:

SECTION 1st: The Mayor, Carlos J. Rodriguez Mateo or its Legal successor, by this resolution authorize to request the federal financial assistance under the Housing Preservation Grant Program and to prepare the required documentation through a formal proposal, as requested by the federal regulation, administrate this funds under the section 533, administrated by the Federal Department of Agriculture (USDA).

SECTION 2nd: The Mayor, Carlos J. Rodriguez Mateo, by its resolution has authorized and designated as Municipality's representative and he will provide any required information by the federal agency as requested, including all the forms and documents that will be part of the proposal.

SECTION 3rd: Related to the request and receipt of the funds mentioned above, the Municipality will comply with the requirements of the Section 533.

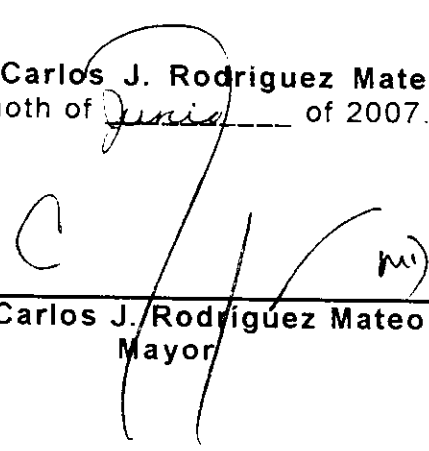
- SECTION 4th: The Mayor by this resolution is authorized to sign any contract or agreement with the Secretary or authorized representative of the Federal Department of Agriculture of the United States of America, and also he will be authorized to review and obligate this funds following the related Federal Regulations applicable.
- SECTION 5th: In the manner that all or any of the actions that were authorized by this resolution has performed by the Mayor, all will be ratified and confirmed by this legislative body.
- SECTION 6th: Any ordinance, resolution or any of its sections that could be in conflict with this resolution, all will be eliminated.
- SECTION 7th: In case that this resolution is approved by this Municipal Legislative body, it will send copies of this legislation to the Office of Municipal Affairs (OCAM), the Federal Department of Agriculture and any other state or municipal agency.
- SECTION 8th: This resolution will be effective once be signed by the Mayor.

This resolution was approved by the Municipal Legislative body of the Municipality of Salinas, Puerto Rico, June 25, 2007.


Gilberto Reyes Suárez
President of the Municipal
Legislative


Gloria Martínez López
Secretary of the Municipal
Legislative

It signed by the Hon. Carlos J. Rodríguez Mateo, MD, Mayor to the 27 days of the moth of June of 2007.


Hon. Carlos J. Rodríguez Mateo
Mayor

CERTIFICATION

I, GLORIA M. MARTÍNEZ LÓPEZ, Secretary of the Municipal Legislature of Salinas, Puerto Rico, I CERTIFY: That the one that precedes is copies faithful and exact of the Resolution Num. 41, Series 2006 – 2007 adopted by the Municipal Legislature of Salinas, Puerto Rico in the Extraordinary Session celebrated the day June 25, 2007.

It is certified besides, that said Resolution was approved by the affirmative votes of the following present Legislators in said Session: **Honorable: Gilberto Reyes Suárez, Francisco Baerga Vázquez, Ismael Ortiz López, Melvin Torres Ortiz, Ignacio Del Valle Alvarado, Howard Rivera López, José M. Luna Nazario, Eris Torres Rivera and Gerónimo Colón Vega.**

Abstained, Hon. Emilio Nieves Torres and Jacqueline Vázquez Suárez.

Absent: Hon. Marta Cortés Dávila, Mildred Manzanet Navarro, and Roberto Mercado Colón.

IN TESTIMONY OF WICH, Book the present certification under my firm and official seal of this Municipality, today 27 of June 2007.


GLORIA MARTÍNEZ LÓPEZ
MUNICIPAL LEGISLATURE SEC.